



alcatel 2019

Для отримання додаткової інформації про продукт відвідайте наш сайт [www.alcatelmobile.com](http://www.alcatelmobile.com). Крім того, на нашому сайті ви також можете знайти відповіді на найбільш поширені питання.

# Зміст

<b>1</b>	<b>Перед початком роботи</b> .....	<b>5</b>
1.1	Підготовка до роботи.....	5
1.2	Увімкнення телефону.....	10
1.3	Вимкнення телефону.....	10
<b>2</b>	<b>Ваш телефон</b> .....	<b>11</b>
2.1	Клавіші.....	11
2.2	Значки, що відображаються в рядку стану .....	15
<b>3</b>	<b>Здійснення викликів</b> .....	<b>16</b>
3.1	Здійснення викликів.....	16
3.2	Відкриття голосової пошти .....	20
3.3	Відповідь на виклик .....	21
3.4	Під час виклику .....	22
<b>4</b>	<b>Клавіша екстреної допомоги</b> .....	<b>23</b>
4.1	Екстрені контакти.....	23
4.2	Екстрене повідомлення .....	23
<b>5</b>	<b>Головне меню</b> .....	<b>24</b>
5.1	Відкриття головного меню .....	24
5.2	Відкриття підменю .....	25
<b>6</b>	<b>Контакти</b> .....	<b>26</b>
6.1	Перегляд контактів.....	26
6.2	Додавання контактів.....	26
6.3	Видалення контактів.....	29
6.4	Доступні опції .....	29
<b>7</b>	<b>Повідомлення</b> .....	<b>31</b>
7.1	Створення повідомлень .....	31
7.2	Читання повідомлень .....	33
7.3	Налаштування.....	33
<b>8</b>	<b>FM-радіо</b> .....	<b>35</b>
<b>9</b>	<b>Камера</b> .....	<b>38</b>
9.1	Камера.....	38
9.2	Відео.....	39
<b>10</b>	<b>Будильник</b> .....	<b>40</b>
<b>11</b>	<b>Інструменти</b> .....	<b>42</b>
11.1	Інтернет.....	43
11.2	Калькулятор.....	43
11.3	Календар.....	43
11.4	Голосове нагадування.....	43
11.5	Світовий час.....	44
11.6	Примітки.....	44
11.7	Файли.....	44
11.8	SIM меню.....	44
11.9	Bluetooth.....	45
11.10	Фільтрація викликів.....	45
<b>12</b>	<b>Медіа</b> .....	<b>47</b>
12.1	Музика.....	48
12.2	Галерея .....	48
12.3	Диктофон.....	48
12.4	Відео.....	48
<b>13</b>	<b>Налаштування</b> .....	<b>49</b>
13.1	Налаштування телефону.....	49
13.2	Профілі .....	50
13.3	Налаштування виклику .....	51
13.4	Підключення.....	53
13.5	Безпека .....	54
13.6	Екстрена допомога.....	55
13.7	Норми безпеки .....	55
13.8	Відновлення заводських налаштувань.....	55

14	Україномовний режим введення.....	56
	Заходи безпеки .....	56
	Загальні відомості.....	70
	Гарантія на телефон.....	72
	Можливі несправності та способи їх усунення.....	75



[www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com)

Цей продукт відповідає вимогам щодо обмеження значень SAR у межах 2,0 Вт/кг. Граничне значення SAR для

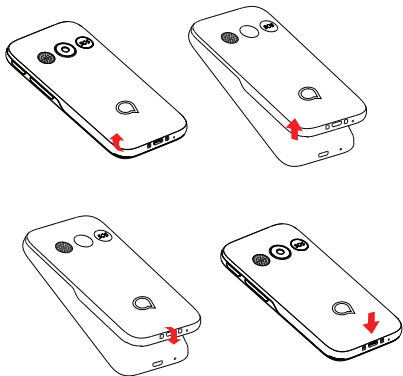
цього пристрою наведено в розділі **Е Л Е К Т Р О М А Г Н І Т Н Е В И П Р О М І Н Ю В А Н Н Я** керівництва.

Для захисту від радіочастотного випромінювання використовуйте рекомендовані аксесуари, такі як чохол, і тримайте пристрій на відстані 0,5 см від тіла. Зверніть увагу: під час перебування в режимі очікування цей пристрій також випромінює радіочастоти.

# 1 Перед початком роботи .....

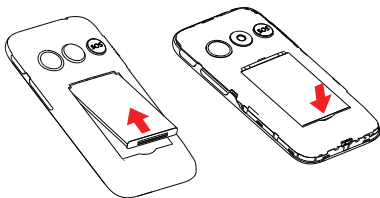
## 1.1 Підготовка до роботи

### Зняття та встановлення задньої панелі телефону

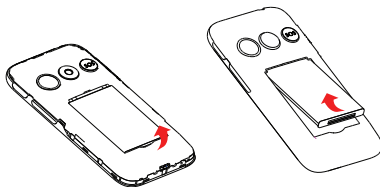


### Встановлення та видалення акумулятора

Вставте акумуляторну батарею (має почутися клацання) та встановіть задню панель телефону.

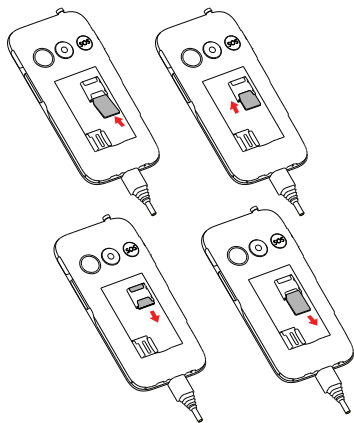


Зніміть задню панель телефону та вийміть акумуляторну батарею.



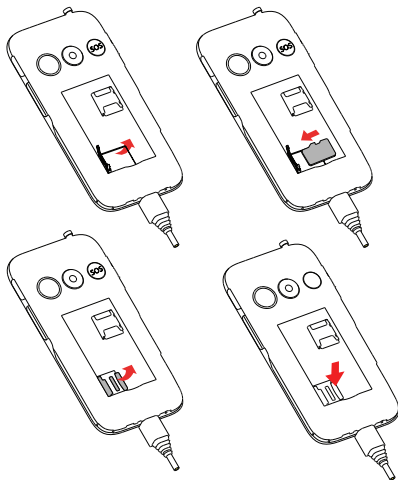
## Встановлення та видалення SIM-картки

Для здійснення викликів у телефон потрібно вставити SIM-картку.



Встановіть SIM-картку в слот контактами донизу та зсуньте її до упору. Переконайтеся, що карту встановлено правильно. Щоб видалити карту, злегка натисніть на неї та вийміть із слоту.

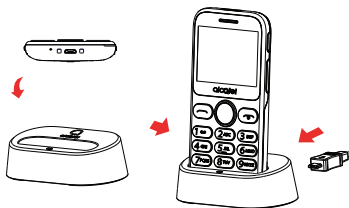
## Встановлення та видалення карти пам'яті microSD



## Заряджання акумуляторної батареї

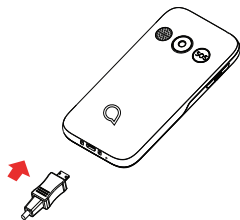
Телефон можна заряджати описаними нижче способами:

а.



Для заряджання телефону встановіть його в док-станцію<sup>(1)</sup>, потім підключіть адаптер живлення до док-станції та стандартної побутової розетки змінного струму (220 В, 50 Гц), як показано на рисунку.

б.



<sup>(1)</sup>Наявність док-станції в комплекті залежить від регіону, у який здійснюється постачання пристрою.

Підключіть адаптер живлення до телефону та стандартної побутової розетки змінного струму (220 В, 50 Гц), як показано на рисунку.

- Не докладайте надмірних зусиль під час підключення мережевого адаптера до роз'єму телефону.
- Перш ніж підключати мережевий адаптер, перевірте правильність встановлення акумуляторної батареї.
- Розетка має розташовуватися неподалік від телефону й бути легкодоступною (використовувати подовжувачі не рекомендується).




Щоб знизити рівень енергоспоживання, коли акумулятор буде повністю заряджений, відключіть телефон від адаптера живлення, зменште тривалість періоду підсвічування екрана тощо.

## 1.2 Увімкнення телефону

Натисніть і утримуйте клавішу , доки телефон не буде увімкнено.

## 1.3 Вимкнення телефону

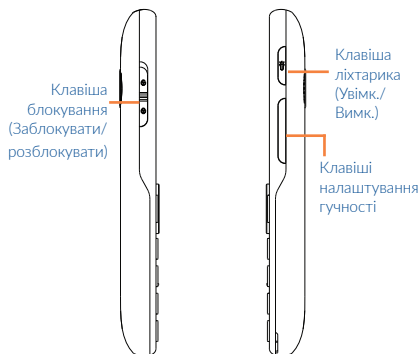
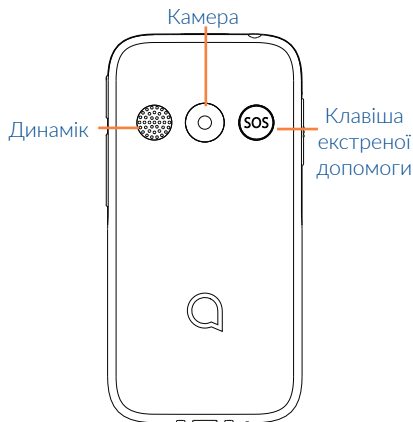
Натисніть та утримуйте клавішу , доки телефон не вимкнеться.

## 2 Ваш телефон .....

### 2.1 Клавіші



- 1 Клавіша меню / Навігаційна клавіша
- 2 Клавіша вибору / Виклику
- 3 Клавіша повернення назад / Завершення
- 4 Голосова пошта





У режимі очікування:

- Короткочасне натискання:  
Відкриття головного меню.



Клавіша виклику

- Відповідь на виклик/  
здійснення виклику
- Короткочасне натискання:  
Відкриття журналу викликів (у  
режимі очікування).



• Короткочасне натискання:

Завершення виклику  
Повернення на головний екран  
Видалення символу (у режимі  
редагування).

- Натискання й утримання:  
Увімкнення/вимкнення  
телефону.

0+

У режимі очікування:

- Короткочасне натискання: 0
- Натискання й утримання:  
введення символів «+/P/W»

У режимі редагування:

- Короткочасне натискання:  
Відкриття таблиці символів.
- Натискання й утримання: 0



У режимі очікування:

- Короткочасне натискання:  
введення символу «\*»

У режимі редагування:

- Короткочасне натискання:  
Зміна способу введення.
- Натискання й утримання:  
Відкриття списку доступних  
мов.



У режимі очікування:










- Короткочасне натискання:  
введення символу «#».
- Натискання й утримання:  
Відкриття швидкого набору.

У режимі редагування:

- Короткочасне натискання:  
(введення пробілу).



## 2.2 Значки, що відображаються в рядку стану <sup>(1)</sup>

-  Індикатор рівня заряду батареї
-  Активовано переадресацію викликів
-  Встановлено будильник або звукове нагадування
-  Потужність сигналу мережі
-  Роумінг
-  Непрочитане SMS-повідомлення
-  Режим «Без звуку»
-  Пропущені виклики
-  Вібрація: телефон вібрує, але не відтворює жодних звуків, за винятком сигналів будильника.



Підключено гарнітуру





Стан Bluetooth

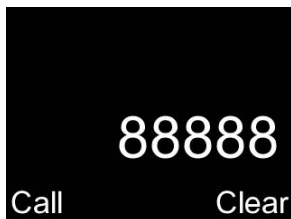


Стан підключення до мережі GPRS

## 3 Здійснення викликів....


### 3.1 Здійснення викликів

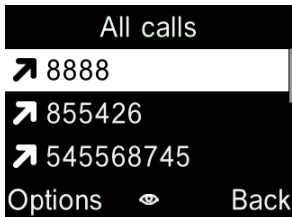
Наберіть потрібний номер телефону й натисніть клавішу . Якщо ви допустилися помилки, натисніть клавішу , щоб видалити неправильно введені цифри.



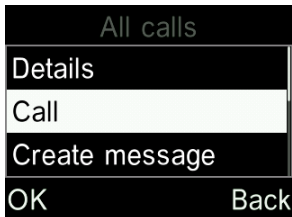
<sup>(1)</sup> Значки та ілюстрації наведено в ознайомлювальних цілях.

Виклик можна також здійснити із журналу викликів.

Щоб перейти до журналу викликів, на екрані очікування натисніть клавішу , виберіть контакт, якому потрібно зателефонувати, та натисніть **Опції**.

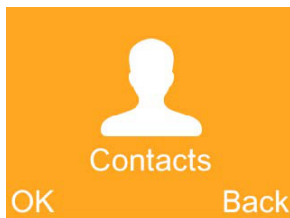


Потім виберіть **Виклик**.

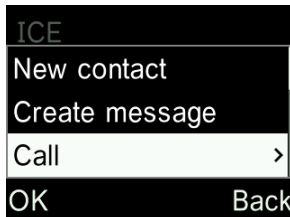
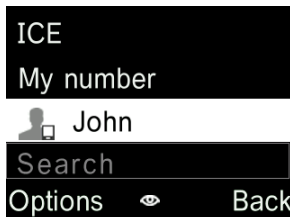


Щоб здійснити виклик із телефонної книги, виберіть **Контакти/Опції/Виклик**.

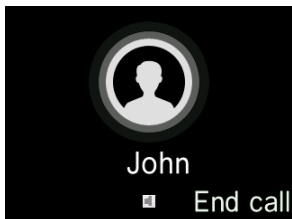
Виберіть «**Контакти**» в головному меню.



Виберіть контакт, якому потрібно зателефонувати, а потім натисніть **Опції** та виберіть **Виклик**.



Щоб завершити виклик, натисніть клавішу  (або натисніть **Завершити**).

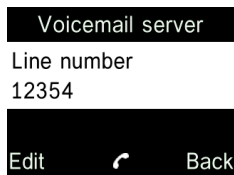
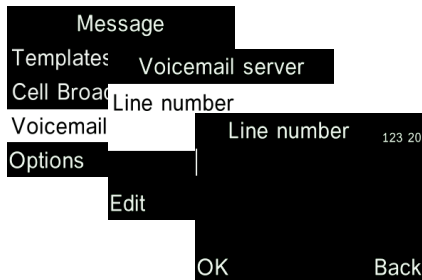


### Здійснення екстрених викликів

У разі перебування телефону в зоні дії мережі наберіть номер екстреного зв'язку та натисніть клавішу виклику. Це можливо навіть за відсутності SIM-картки та без введення PIN-коду.



## 3.2 Відкриття голосової пошти<sup>(1)</sup>

Щоб отримати доступ до голосової пошти, натисніть та утримуйте клавішу **1**<sup>∞</sup>. Щоб змінити назву голосової пошти та номер, оберіть пункт **Повідомлення/Голосова пошта/Змінити**. Завершивши, натисніть **Зберегти**.

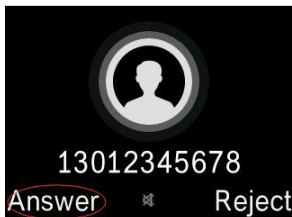



<sup>(1)</sup> Зв'яжіться зі своїм оператором зв'язку, щоб дізнатися про доступність цієї послуги.


### 3.3 Відповідь на виклик

Щоб відповісти на вхідний виклик, натисніть клавішу . Щоб завершити виклик, натисніть клавішу .

Виберіть **Відповісти**, щоб відповісти на виклик.




Якщо на екрані відображається значок , у разі отримання вхідного виклику телефон буде вібрувати, але мелодія не лунатиме.

Якщо на екрані відображається значок , у разі отримання вхідного виклику телефон не буде ані відтворювати мелодію, ані вібрувати.

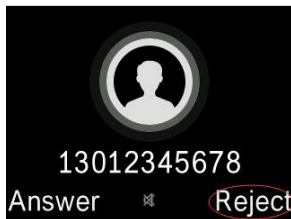


Якщо параметри мережі дають змогу визначити номер абонента, що здійснює виклик, він відобразатиметься на екрані (зверніться до оператора мережі, щоб перевірити наявність цієї послуги).

### Відхилення викликів

Щоб відхилити виклик, натисніть  або праву програмну клавішу.

Для цього також можна натиснути клавішу **Завершити**.



### 3.4 Під час виклику

Під час голосового виклику можна скористатися такими опціями:

- Гучномовний зв'язок (натисніть клавішу меню)
- Режим слухового апарату

Під час виклику можна змінювати гучність, використовуючи клавішу зі стрілкою вгору/вниз або бокову клавішу.



Під час використання функції гучномовного зв'язку, не підносьте телефон близько до вуха, оскільки високий рівень гучності може призвести до погіршення слуху.

### Робота в режимі з двома викликами

- Відповідь на другий виклик (переконайтеся, що була ввімкнена функція **Очікування виклику** – див. сторінку 52).

## 4 Клавiша екстреної допомоги .....

### 4.1 Екстрені контакти


Щоб додати номери для отримання екстреної допомоги, перейдіть у пункт **Налаштування/Екстрена допомога/Екстрені контакти** та натисніть кнопку **Опції/Змінити**. Список екстрених контактів можна змінювати.


### 4.2 Екстрене повідомлення

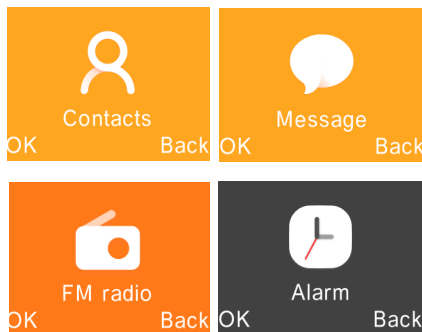
Щоб створити екстрене повідомлення, відкрийте головне меню та виберіть пункт **Налаштування/Екстрена допомога/Повідомлення**.

## 5 Головне меню.....


### 5.1 Відкриття головного меню

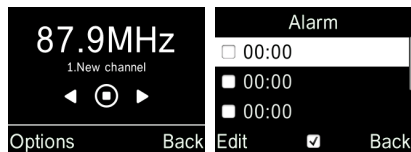
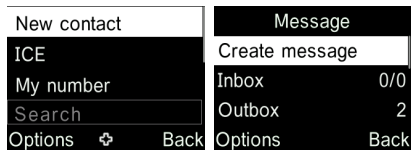
Натисніть  на екрані очікування, щоб відкрити головне меню.

Головне меню можна використовувати для вибору обраного за допомогою натискання клавiші  вліво або вправо.



## 5.2 Відкриття підменю

Щоб отримати доступ до підменю, на екрані відповідного меню оберіть потрібний пункт, натиснувши центральну клавішу вгору або вниз, а потім для входу в підменю натисніть на центральну частину клавіші .



## 6 Контакти.....

### 6.1 Перегляд контактів

Щоб отримати доступ до цієї функції, відкрийте головне меню та перейдіть у розділ «Контакти».

#### Пошук контактів


Введіть першу літеру, з якої починається ім'я контакту, щоб знайти потрібний контакт. Наступні літери можна додавати для уточнення пошуку.

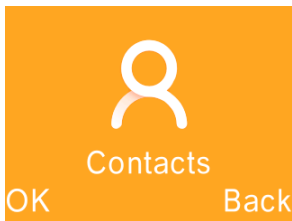
#### Перегляд контакту

Виберіть ім'я зі списку контактів для перегляду контактної інформації.

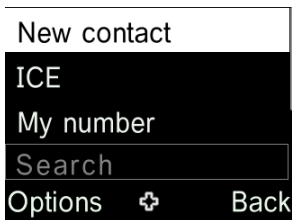
### 6.2 Додавання контактів

Щоб зберегти новий контакт у пам'яті телефону або на SIM-картці, натисніть **OK** і виберіть пункт **Новий контакт** для переходу на відповідний екран.

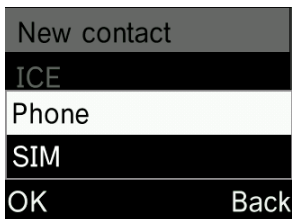
Щоб перейти до меню **Контакти**, на екрані очікування натисніть , а потім виберіть **OK**.



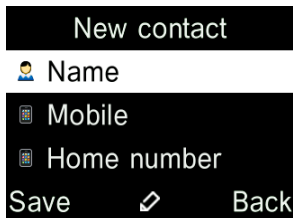
Оберіть **Новий контакт**.




Потім можна вибрати місце збереження нового контакту: у пам'яті телефону або на SIM-картці.

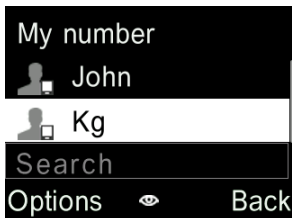


Введіть ім'я та номер телефону й збережіть їх.

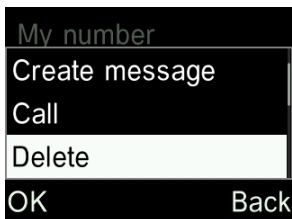


## 6.3 Видалення контактів

Виберіть контакт, який потрібно видалити, та натисніть кнопку , щоб вибрати Опції.



Потім виберіть **Видалити**, щоб видалити контакт.



## 6.4 Доступні опції

Перейшовши в перелік контактів, можна отримати доступ до таких функцій:

### Новий контакт

Додати новий контакт у телефон або на SIM-картку.

### Написати повідомлення

Відправити SMS/MMS обраному адресату зі списку контактів.

### Виклик

Зателефонувати обраному контакту.

### Видалити

Видалити обраний контакт.

### Видалити декілька

Видалення кількох контактів.

### Скопіювати/перемістити

Скопіювати/перемістити обраний контакт із телефону на SIM-картку або із SIM-картки на телефон.

### Імпортування/експортування

Імпортування/експортування обраного контакту.

### Відправити візитну картку

Відправлення візитної картки контакту за допомогою SMS/MMS/Bluetooth.

### Інше

- **Швидкий набір**

Налаштування номерів швидкого набору.

- **Сервісні номери**

Перегляд і виклик сервісного номеру

- **Стан пам'яті**

Перегляд використовуваної та вільної

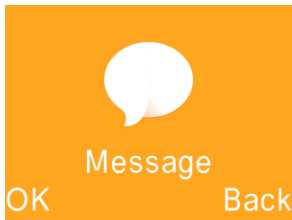


пам'яті в телефоні та на SIM-картці.

## 7 Повідомлення .....

### 7.1 Створення повідомлень

На екрані повідомлень натисніть **OK**, а потім — **Написати повідомлення**, щоб створити SMS- або MMS-повідомлення.



Create message

New SMS

New MMS

OK

Back

### Написання повідомлення:


Текст можна вводити за допомогою стандартного (Ru, ru, RU) або спрощеного (sRu, sru, sRU) методу. Щоб обрати потрібний варіант введення тексту, натисніть \* 9'.

У разі використання стандартного варіанта введення тексту (Ru, ru, RU) натискайте цифрову клавішу 2-9, доки на екрані не з'явиться потрібна літера. Якщо наступна потрібна вам літера знаходиться на тій самій клавіші, що й поточна, дочекайтеся, доки не з'явиться курсор.

Використовуючи спрощений варіант введення тексту, починайте вводити слова за допомогою клавіш 2-9, натискаючи для цього потрібну клавішу: слово буде змінюватися під час кожного натискання клавіші. Якщо продовжувати тиснути на клавішу, слова будуть змінюватися до появи потрібного варіанта.

Приклад: щоб ввести слово «Мама» послідовно натисніть клавіші 5, 2, 5, 2.

Щоб додати знаки пунктуації або спеціальний символ, натисніть клавішу **0+**.

Для видалення введених літер або символів натисніть , щоб видалити їх по черзі.

## 7.2 Читання повідомлень

На екрані **Повідомлення** натисніть **ОК/Вхідні** для переходу в режим читання SMS- або MMS-повідомлень.

### Читання повідомлення:

У разі отримання повідомлень на екрані очікування відобразиться сповіщення. Щоб переглянути повідомлення, натисніть клавішу **Перегляд**. Або натисніть **Вихід**, щоб залишити його непрочитаним.

Щоб переглянути всі отримані або надіслані повідомлення, оберіть пункт **Повідомлення/Вхідні/Вихідні/Надіслані**.

Якщо ви часто надсилаєте якісь певні повідомлення, їх можна зберегти в папці **Чернетки**.

## 7.3 Налаштування SMS-повідомлення

### • Центр повідомлень

Ви можете додати номер центра повідомлень.

### • Термін дії повідомлення

Ви можете встановити термін дії повідомлення.

### • Звіт про доставку

Ви можете зазначити, чи потрібно надсилати звіт про доставку.

### • Зберігати відправлені повідомлення

Ви можете визначити, чи потрібно зберігати надіслані повідомлення.

### • Місце збереження

Оберіть місце для збереження повідомлень.

### MMS-повідомлення

### • Обліковий запис MMS

Ви можете налаштувати обліковий запис MMS.

### • Параметри отримання

Ви можете налаштувати параметри отримання.

### • Параметри відправлення

Ви можете налаштувати параметри відправлення.

### • Пам'ять

Ви можете обрати місце для збереження MMS-повідомлень.

### • Відтворення аудіо

Ви можете визначити, чи потрібно відтворювати аудіофайли.

### • Віднов. налашт. за замовчуванням

Ви можете відновити налаштування за замовчуванням.

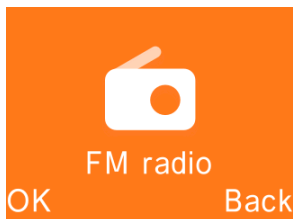
### Повідомлення WAP Push

Ви можете налаштувати параметри приймання Push-повідомлень.

## 8 FM-радіо .....

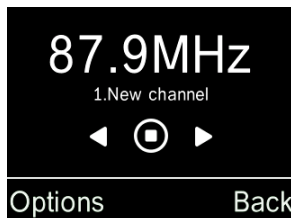
У телефоні є функція FM-радіо<sup>(1)</sup>. Ви можете використовувати цю програму як звичайне FM-радіо зі збереженням переліком радіостанцій. Підтримується одночасне відтворення FM-радіо та використання інших програм.

Щоб увімкнути FM-радіо, відкрийте головне меню та виберіть «**FM-радіо**».



<sup>(1)</sup> Якість приймання радіосигналу залежить від зони дії радіостанції в певному регіоні.

Для пошуку радіостанції оберіть пункт **ОК/Опції/Автоматичний пошук і збереження** (якщо ця функція використовується вперше). Радіостанції буде автоматично збережено у **списку каналів**, у якому можна буде вибрати будь-яку потрібну.



### Вибір налаштованої радіостанції:

- На головному екрані додатка FM-радіо: Використовуйте клавіші **вліво/вправо**, щоб змінити радіостанцію.
- У переліку радіостанцій:

Після запуску додатка FM-радіо перейдіть у пункт **Опції/ Перелік радіостанцій** та оберіть потрібну радіостанцію. Ви можете **Слухати/Змінити/Видалити/Видалити всі** обрані радіостанції.

### Додавання нової радіостанції:

Після запуску додатка **FM-радіо** перейдіть у пункт **Опції/Перелік радіостанцій/<Пусто>/Змінити** та змініть

**Назву радіостанції** й **Частоту**, а потім оберіть **Зберегти**.

Щоб вимкнути радіо, натисніть кнопку «Меню» на головному екрані «FM-радіо».

### **Доступні опції:**

#### **Автоматичний пошук і збереження**

Розпочніть автоматичний пошук, і станції будуть автоматично збережені в **Переліку радіостанцій**.

#### **Перелік радіостанцій**

Відкриття переліку збережених радіостанцій.

#### **Збереження**

Збереження поточної радіостанції в «**Переліку радіостанцій**».

#### **Фонове відтворення**

Налаштуйте відтворення у фоновому режимі.

#### **Ручний пошук**

Пошук бажаної радіостанції

#### **Записування**

Записування під час відтворення радіо.

#### **Записування за часом**

Задайте час початку записування радіо-трансляції.

#### **Записи**

Прослуховування записів радіо-трансляцій.

#### **Пам'ять**

Вкажіть шлях для збереження файлів записування радіо-трансляцій.

## **Допомога**

Перегляд інструкцій із використання.

## **9 Камера.....**

### **9.1 Камера**

#### **9.1.1 Зробити фотографію, зберегти або видалити**

Екран працює як видошукач. Спочатку наведіть видошукач на об'єкт або пейзаж, натисніть кнопку , щоб зробити знімок. Потім можна або натиснути ліву кнопку під словом **Зберегти** для збереження фотографії, або натиснути праву кнопку під словом **Назад**, щоб не зберігати її.

#### **9.1.2 Налаштування режиму зйомки**

Перш ніж робити знімок, можна налаштувати низку параметрів, натиснувши ліву кнопку під словом **Опції**.

### **Додатково**

- Додаткові параметри налаштування: Режим зйомки (фото або відео), Розмір зображення, Нічний режим, Яскравість, Контрастність, Експозиція, Серійна зйомка, Баланс білого, Затримка, Ефекти.

### **Галерея**

- Перегляд зроблених знімків.

## Записування відео

- Доступ до режиму записування відео.

## Налаштування

Тут можна налаштувати **Якість**, **Придушення смуг**, **Звук затвора**, **Автоматичне збереження** та **Пам'ять**.

## Допомога

- Перегляд інструкцій із використання.

### 9.1.3 Опції, доступні після фотозйомки


Зробивши фотографію, ви можете перейти в «Галерею», щоб переглянути його, відправити за допомогою Bluetooth або MMS, чи встановити його як заставку.

## 9.2 Відео

### 9.2.1 Режим відеозйомки

Щоб записати відео, перейдіть у пункт **Камера/Опції/Записування відео**. Використовуйте екран мобільного пристрою як видошукач і натисніть «Опції» для налаштування таких параметрів: **Додатково** (Режим зйомки фото/відео, Яскравість, Контрастність, Ефекти), **Папка з відео**, **Фотозйомка**, **Налаштування**, **Допомога**.

### 9.2.2 Режим записування

Зробивши відповідні налаштування, можна розпочати записування відео — для цього потрібно натиснути клавішу .



Якщо в режимі записування буде отриманий вхідний виклик, цей процес буде автоматично зупинений зі збереженням відзнятого матеріалу.

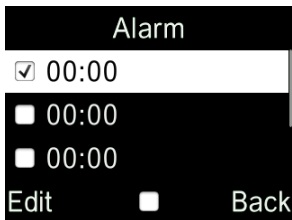
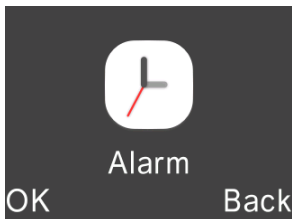
### 9.2.3 Опції, доступні після відеозйомки

Після завершення процесу зйомки відео можна відправити створені файли за допомогою MMS чи Bluetooth, або перейти в меню **Медіа/Відео**, щоб переглянути їх.

У розділі **Відео** можна скористатися такими **Опціями**: **Відкрити**, **Налаштувати яскравість**, **Повторення**, **Перемішування**, **Встановити як заставку** для УВІМК./ВИМК. телефону, **Режим відтворення**, **Деталі**, **Скидання налаштувань**, **Допомога**, **Вихід**.

## 10 Будильник .....

У телефоні є функція будильника з можливістю повторного оповіщення. Ви можете налаштувати будильник, обравши в головному меню пункт **Будильник/ОК/Змінити**.



- Перейшовши на екран **Будильник**, оберіть пункт **Змінити**, щоб задати Назву, Час, Мелодію будильника, а також налаштувати функції Відкласти та Повторення.

#### **Назва**

Вкажіть назву будильника.

#### **Час**

Встановіть потрібний час.

#### **Мелодія**

Вибір мелодії будильника.

#### **Відкласти**

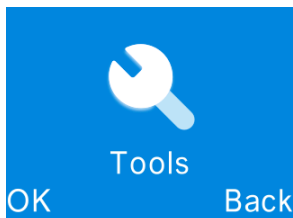
Будильник буде дзвонити через регулярні інтервали часу.

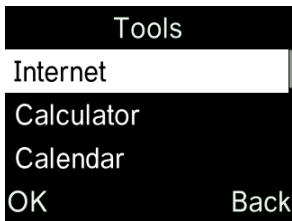
#### **Повторення**

Залежно від власних потреб ви можете обрати Один раз (за замовчуванням)/ Щодня/По буднях.

## 11 Інструменти.....

У цьому меню натисніть **OK**, щоб обрати **Інтернет**, **Калькулятор**, **Календар**, **Звукове нагадування**, **Світовий час**, **Примітки**, **Файли**, **Меню SIM-картки**, **Bluetooth**, **Фільтрація викликів**.





### 11.1 Інтернет

Ця функція дає змогу використовувати WAP на мобільному телефоні.

Примітка. Проконсультуйтеся з оператором зв'язку для уточнення тарифу та відповідних налаштувань.

### 11.2 Калькулятор

Введіть число, оберіть потрібну математичну операцію, введіть друге число та натисніть знак **Дорівнює**, щоб побачити на екрані отриманий результат.

### 11.3 Календар

У разі вибору цього меню буде відкрито календар на місяць, у якому можна вибрати будь-яку дату.

### 11.4 Голосове нагадування

За допомогою цієї функції можна

записувати аудіофайли та встановлювати їх як дзвінок будильника.

### 11.5 Світовий час

За замовчуванням на годиннику відображається час на основі вашого місцезнаходження, яке визначається під час налаштування телефону. Ви можете додати інші міста, щоб відображати на своєму пристрої час в інших часових поясах.

### 11.6 Примітки

За допомогою цього меню можна створювати текстові примітки.

### 11.7 Файли

У меню **Файли** відображаються всі медіафайли, збережені в пам'яті телефону або на карті пам'яті.

### 11.8 SIM меню

SIM меню – це набір інструментів SIM-картки. Сервісне меню відобразитиметься в меню телефону, якщо воно підтримується мережею та SIM-карткою. Проконсультуйтеся з оператором зв'язку для уточнення тарифу та відповідних налаштувань.

## 11.9 Bluetooth

Можна ввімкнути або вимкнути Bluetooth, перевірити список пристроїв, змінити назву телефону тощо.

## 11.10 Фільтрація викликів

За допомогою цієї функції можна створити чорний/білий список.

На екрані **Фільтрація викликів** передбачені такі опції:

### Чорний список

Існують такі способи додавання контактів у чорний список:

#### 1. Чорний список > Опції > Створити

- Введіть ім'я та номер або натисніть **ОК**, щоб обрати одного абонента з **Контактів**.

- **Зберегти**.

#### 2. Чорний список > Опції > Імпортування контактів

- Почергово виберіть і позначте потрібні контакти або відмітьте одночасно всі контакти за допомогою функції **Опції > Відмітити всі**.

- **Опції > ОК**.

### Білий список

45

Існують такі способи додавання контактів у білий список:

#### 1. Білий список > Опції > Створити

- Введіть ім'я та номер або натисніть **ОК**, щоб обрати одного абонента з **Контактів**.

- **Зберегти**.

#### 2. Білий список > Опції > Імпортування контактів

- Почергово виберіть і позначте потрібні контакти або відмітьте одночасно всі контакти за допомогою функції **Опції > Відмітити всі**.

- **Опції > ОК**.

### Налаштування

Можна обрати один із таких варіантів:

#### 1. Налаштування чорного списку

Увімкнути/вимкнути функції здійснення викликів і надсилання повідомлень для контактів у чорному списку.

#### 2. Налаштування білого списку

Увімкнути/вимкнути функції здійснення викликів і надсилання повідомлень для контактів у білому списку.

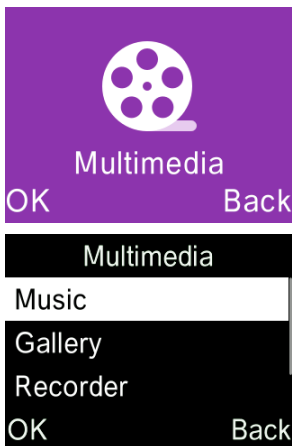
46



Примітка. У разі одночасної активації білого та чорного списків виклики зможуть здійснювати лише абоненти, які містяться в білому списку. Якщо в білому списку немає номерів, телефон не буде здійснювати виклики.

## 12 Медіа.....

У цьому меню доступні такі функції:  
**Музика, Галерея, Диктофон, Відео.**



### 12.1 Музика

Тут ви можете відтворити свої улюблені музичні композиції.

### 12.2 Галерея

За допомогою цієї функції можна переглядати зображення.

### 12.3 Диктофон

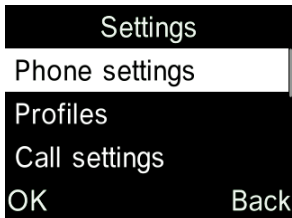
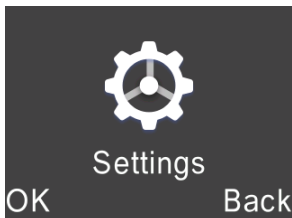
За допомогою цієї функції можна записувати аудіофайли. Телефон підтримує формат файлів WAV і AMR. Після зупинки процесу записування аудіофайл автоматично зберігається.

### 12.4 Відео

За допомогою цієї функції можна відтворювати відеофайли. В інтерфейсі відеоплеєра, натисніть клавішу «Меню» для відтворення/призупинення процесу програвання; короткочасне натискання джойстика вгору або вниз дає змогу відрегулювати гучність, натискання джойстика вліво або вправо забезпечує перехід до попереднього або наступного відеофайла.

## 13 Налаштування.....

Відкрийте головне меню, оберіть пункт **Налаштування/ОК**, а потім — потрібну опцію, щоб налаштувати телефон відповідно до власних потреб.



### 13.1 Налаштування телефону

Щоб змінити робочі параметри пристрою, перейдіть у пункт **Налаштування телефону** — це дасть вам змогу отримати доступ до таких налаштувань: **Час і дата**, **Автоматичне ввімкнення/вимкнення**

**телефону**, **Мова меню**, **Мова введення**, **Екран**.

#### Час і дата

Це меню дає змогу встановити дату й час, включно з форматом часу та форматом дати.

#### Автоматичне ввімкнення/вимкнення телефону

У цьому меню можна задати час автоматичного ввімкнення/вимкнення телефону.

#### Мова меню

Вибір поточної мови меню телефону. Опція **«Автоматично»** дає змогу обирати мову відповідно до параметрів мережі оператора зв'язку (якщо ця функція підтримується SIM-карткою).

#### Мова

У цьому меню можна вибрати мову введення.

#### Екран

У цьому меню можна виконати основні налаштування екрана: **Налаштування заставки**, **Анімаційний ефект** для ВВІМК./ВИМК. телефону, **Контрастність**, **Підсвічування екрана**, **Підсвічування клавіатури**.

### 13.2 Профілі

За допомогою цього меню можна

настроїти режим звуку: **Стандартний, Без звуку, Зустріч і режим «У літаку».**

### 13.3 Налаштування виклику

#### Білінг

Ви можете переглянути показання та скинути лічильник GPRS.

#### Переадресація виклику

Ви можете ввімкнути, вимкнути або перевірити статус функції переадресації виклику на голосову пошту або на вказаний номер. Тут можна обрати такі параметри:

- Безумовна переадресація: постійна переадресація всіх вхідних викликів. У разі вибору цього типу переадресації на екрані з'являється відповідний значок.
- Умовна переадресація: якщо лінія зайнята, якщо ви не відповідаєте, або якщо ви перебуваєте поза зоною дії мережі.

#### Очікування виклику

Увімкнення/вимкнення звукового повідомлення про другий вхідний виклик.

#### Заборона виклику

- Усі вихідні виклики  
Заборона всіх вихідних викликів.
- Усі вхідні виклики  
Заборона всіх вхідних викликів.
- Вхідні виклики в роумінгу

Вхідні виклики блокуються, якщо ви перебуваєте за кордоном.

- Вихідні міжнародні виклики  
Заборона всіх вихідних міжнародних викликів.
- Вихідні міжнародні виклики, окрім адресованих у свою країну  
Заборона всіх вихідних міжнародних викликів, окрім дзвінків у свою країну.
- Відмінити всі заборони  
Відмінити всі заборони для викликів.
- Змінити пароль заборони викликів.  
Змінити вихідний пароль заборони викликів, що використовується для активації цієї функції.

#### Приховати номер (Антивизначник)<sup>(1)</sup>

Увімкніть або вимкніть функцію визначення свого номера, чи залиште режим, визначений мережею.

#### Інше

- Нагадування про тривалість виклику.  
Встановіть потрібний час.
- Автодозвон  
Ви можете активувати або деактивувати функцію автоматичного повторного виклику абонента, із яким не вдалося зв'язатися з першої спроби.
- Вібрація під час з'єднання  
Ви можете активувати або деактивувати вібрацію під час встановлення з'єднання з абонентом.

- Автоматичне записування голосових викликів
- Ви можете активувати або деактивувати функцію автоматичного записування розмови після встановлення з'єднання з абонентом.

## 13.4 Підключення

У цьому меню можна виконати мережеві налаштування.

### 13.4.1 Обліковий запис мережі

У цьому меню можна налаштувати обліковий запис мережі.

### 13.4.2 Послуга GPRS

Ви можете ввімкнути/вимкнути функцію підключення для передавання даних у мобільній мережі відповідно до власних потреб.

### 13.4.3 Інтернет-роумінг

Ви можете ввімкнути/вимкнути послугу передавання даних GPRS у роумінгу.

### 13.4.4 Налаштування функції передавання даних

Ви можете вказати варіант використання функції передавання даних (на вимогу або завжди).

<sup>(1)</sup> Зв'яжіться зі своїм оператором зв'язку, щоб дізнатися про доступність цієї послуги.

## 13.4.5 Вибір мережі

Ви можете обрати автоматичну реєстрацію в мережі або реєстрацію в ручному режимі.

## 13.5 Безпека

Телефон можна захистити за допомогою активації та зміни PIN-коду SIM-картки та коду блокування пристрою (код за замовчуванням 0000). Крім того, за допомогою коду PIN2 можна активувати функцію **Фіксованого набору**.

### PIN-код

Під час ввімкнення телефону кожного разу потрібно буде вводити PIN-код SIM-картки.

### Змінити PIN

Змінити PIN-код

### Змінити PIN2

Код захисту для певних функцій SIM-картки (Білінг/Вартість/Фіксований набір тощо) потрібно буде вводити під час здійснення спроби отримання доступу до них (якщо така опція була активована). Оберіть цей пункт, щоб замінити попередній код новим (від 4 до 8 цифр).

### Блокування телефону

Відповідний запит буде з'являтися кожного

разу під час ввімкнення телефону.

## **Змінити код блокування телефону**

Змінити код телефону, вихідний код — 0000.

### **Фіксований набір**

Телефон залишається в заблокованому стані, але існує можливість виклику певних абонентів або набору номерів із попередньо визначеними префіксами. Щоб активувати цю функцію, потрібно ввести PIN2 SIM-картки. Для отримання PIN2 потрібно звернутися до оператора зв'язку.

### **13.6 Екстрена допомога**

Докладний опис цієї функції представлений на стор. 23.

### **13.7 Норми безпеки**

Перегляд інформації про телефон:  
**Модель, Виробник, Код IMEI, Артикульний номер** тощо.

### **13.8 Відновлення заводських налаштувань**

Скидання налаштувань телефону до заводських значень. Користувачкі дані при цьому не видалятимуться. Введіть пароль за замовчуванням («0000») для підтвердження відновлення та

перезавантаження.

## **14 Україномовний режим введення.....**

У разі використання цього режиму для введення тексту потрібно вибирати окремі літери або символи, вказані на певній клавіші. Натисніть клавішу декілька разів, доки не буде виділено потрібну літеру. Після відпускання клавіші виділений символ буде вставлено в текст.

## **Заходи безпеки .....**

Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте цю главу. Виробник не несе відповідальності за шкоду, нанесену внаслідок експлуатації пристрою з порушенням правил, наведених у цьому посібнику.

### **• ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ПЕРЕБУВАННЯ ЗА КЕРМОМ**

Проведені дослідження довели, що використання мобільного пристрою під час перебування за кермом створює реальну небезпеку, навіть якщо застосовуються пристрої та функції гучномовного зв'язку (автомобільний комплект, гарнітура тощо). Через це ми рекомендуємо водіям користуватися пристроєм лише під час

## зупинок.

Перебуваючи за кермом, не користуйтеся своїм пристроєм і гарнітурою для прослуховування музики або FM-радіо. Таке використання гарнітури потенційно небезпечне, а в деяких країнах навіть офіційно заборонено.

Увімкнений телефон випромінює електромагнітні хвилі, що можуть призводити до виникнення перешкод у роботі електронних систем автомобіля, таких як система антиблокування гальм (ABS) або надувні подушки безпеки. Щоб уникнути виникнення проблем, дотримуйтеся таких заходів безпеки:

- не кладіть телефон на дошку приладів та поблизу подушок безпеки;
- зверніться до постачальника або виробника автомобіля за відомостями щодо надійності захисту електронних систем машини від перешкод.

## • УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Рекомендується час від часу вимикати пристрій, щоб покращити його роботу.

Перед посадкою в літак завжди вимикайте або переводьте свій пристрій у режим «У літаку».

Не вмикайте пристрій на території медичних закладів за винятком спеціально відведених для цього місць. Мобільні пристрої, як і безліч інших побутових приладів, можуть призводити до виникнення перешкод у роботі

електричних та електронних пристроїв, які використовують радіочастоти.

Неухильно дотримуйтеся всіх правил використання мобільних пристроїв на складах ГЗМ, автозаправних станціях, заводах із виготовлення хімічних речовин, а також в усіх інших місцях, де існує небезпека вибуху.

Слідкуйте за тим, щоб увімкнений пристрій перебував на відстані не менше 15 см від медичного обладнання, такого як кардіостимулятори, інсулінові інжектори тощо. Якщо ви користуєтеся кардіостимулятором або слуховим апаратом, під час розмови тримайте пристрій із протилежного від цього обладнання боку.

Щоб уникнути негативного впливу на слух, спочатку натисніть клавішу відповіді на вхідний виклик, і лише після цього піднесіть пристрій до вуха. Крім того, під час використання функції гучномовного зв'язку, не підносьте телефон близько до вуха, оскільки високий рівень гучності може призвести до погіршення слуху.

Не дозволяйте дітям використовувати пристрій та/або гратися з ним та його аксесуарами без нагляду з боку дорослих. Оскільки телефон містить елементи, які можуть спричинити алергічну реакцію, під час відкриття кришки акумуляторного відсіку рекомендується вживати необхідні заходи безпеки.

Дбайливо ставтеся до телефону та зберігайте його в чистому місці без великого вмісту пилу.

Захищайте телефон від впливу несприятливих зовнішніх факторів (вологості, дощу, потрапляння рідини всередину корпусу, пилу, морського повітря тощо). Рекомендується використовувати телефон за температури від 0 °C до +40 °C.

За температури понад +40 °C зображення на екрані може мати змазаний вигляд. Це тимчасова проблема, яка не становить загрози та не є дефектом.

Виклик екстрених служб може бути недоступний у деяких мережах. Ніколи не покладайтеся лише на свій мобільний телефон в екстрених ситуаціях.

Не розкривайте, не розбирайте та не намагайтеся відремонтувати телефон самостійно.

Уникайте падіння пристрою та іншого сильного динамічного впливу.

Щоб уникнути травмування, не використовуйте пристрій із пошкодженим екраном.

Не фарбуйте пристрій.

Користуйтеся лише акумуляторними батареями, мережевими адаптерами та аксесуарами, сумісними з цією моделлю телефону та рекомендованими компанією TCL Communication Ltd. або її філіями. Компанія TCL Communication

Ltd. та її філії не несуть відповідальності за шкоду, спричинену використанням нерекomenдованих акумуляторних батарей або мережових адаптерів.

Не забувайте робити резервні копії всіх важливих даних, збережених на телефоні, або зберігати їх у письмовому вигляді.

Світлові спалахи, що виникають під час гри у відеоігри, можуть призводити до виникнення в деяких людей нападів епілепсії, тимчасового запаморочення свідомості або провалів у пам'яті. Такі симптоми можуть виникнути в людини, для якої раніше вони не були характерні. Якщо у вашій родині спостерігалися такі випадки, проконсультуйтеся з лікарем, перш ніж грати у відеоігри на телефоні або використовувати інші його функції, у результаті яких можуть виникати яскраві спалахи світла.

Батьки мають наглядати за дітьми, коли вони грають у відеоігри або використовують функції мобільного телефону з яскравими світловими ефектами. Якщо виникають такі симптоми, як конвульсії, судоми в очах або м'язах, втрата свідомості, неконтрольовані рухи та втрата орієнтації, потрібно припинити гру, відключити світлові ефекти на мобільному телефоні та проконсультуватися з лікарем. Щоб уникнути виникнення подібних симптомів, слід дотримуватися таких заходів безпеки: – не грайте в ігри та не використовуйте

яскраві світлові ефекти на телефоні, якщо ви втомилися та відчуваєте, що вам потрібно відпочити;

- щогодини робіть перерви тривалістю 15 хвилин;
- грайте в добре освітленому приміщенні;
- завжди тримайте телефон на достатній відстані від очей;
- відчувши важкість у руках і зап'ястях, відразу припиніть гру та не повертайтеся до неї впродовж кількох годин;
- якщо важкість у руках, зап'ястях і передпліччях не зникає, припиніть грати та зверніться до лікаря.

Під час гри в ігри на телефоні ви можете відчувати тимчасовий дискомфорт у долонях, руках, плечах, шиї або інших частинах тіла. Щоб уникнути виникнення проблем з опорно-руховим апаратом, дотримуйтеся наведених вище рекомендацій.



### **ЗАХИСТ СЛУХУ**

Щоб уникнути можливого пошкодження слуху, не слухайте музику на високій гучності впродовж тривалого періоду часу. Не підносьте пристрій до вуха, коли в ньому ввімкнена функція гучномовного зв'язку.

### **• НЕДОТОРКАНИСТЬ ОСОБИСТОГО**

## **ЖИТТЯ**

Дотримуйтеся законів і правил щодо фотографування та записування звуку за допомогою мобільного пристрою. Згідно із цими законами та правилами, у деяких країнах може бути суворо заборонено фотографувати людей і записувати їх висловлювання для подальшого відтворення та поширення. Це вважається втручанням в їхнє особисте життя. Власник телефону має поважати права інших людей на особисте життя та запитувати в них дозвіл на записування приватних і конфіденційних переговорів, а також на фотозйомку приватних осіб. Оператор зв'язку, а також виробники, постачальники та продавці не несуть жодної відповідальності за використання телефону в цілях, що порушують закон.

### **• АКУМУЛЯТОР**

Батарея вашого пристрою не повністю заряджена згідно правил авіаперевезень. Рекомендовано повністю зарядити батарею перед першим використанням пристрою.

Перш ніж виймати акумулятор із телефону, переконайтеся, що телефон вимкнено.

Дотримуйтеся таких заходів безпеки:

- не розкривайте акумуляторну батарею (це може призвести до появи токсичних випаровувань та отримання опіків);
- не проколуйте та не розбирайте батарею, не замикайте її полюси;



– не кидайте батарею у вогонь, не утилізуйте її разом із побутовими відходами та не піддавайте впливу температури понад +60 °С.

Під час утилізації акумулятора дотримуйтеся чинного законодавства вашої країни щодо охорони довкілля. Використовуйте акумулятор лише за призначенням. Ніколи не користуйтеся пошкодженими батареями та батареями, не рекомендованими компанією TCL Communication Ltd. та/або її філіями.



Ця позначка на телефоні, акумуляторі та різних аксесуарах означає, що після припинення використання пристроїв і за наявності бажання позбавитися від них, ці пристрої потрібно віднести у спеціальні центри зі збору відходів, такі як:

- міські сміттєзвалища, де є спеціальні баки для збирання таких пристроїв;
- пункти продажу, у яких є баки для збирання електронних відходів.

Пізніше ці пристрої буде відправлено на вторинну переробку, що дозволить уникнути викидів шкідливих речовин в атмосферу, а також повторно використати матеріали, з яких складаються віддані на переробку пристрої.

### **Відомості стосовно країн Євросоюзу**

Центри зі збирання електронних відходів доступні кожному та є безкоштовними.

У них потрібно здавати все обладнання, на якому є така позначка.

### **Відомості стосовно країн, які не входять до Євросоюзу**

Якщо у вашій країні є відповідні центри зі збирання й переробки електронних відходів, усе обладнання, на якому є така позначка, потрібно не утилізувати з побутовим сміттям, а віддавати в ці центри зі збирання для подальшої переробки.

**ОБЕРЕЖНО!** ЯКЩО АКУМУЛЯТОР ЗАМІНЕНО НА АКУМУЛЯТОР НЕВІДПОВІДНОГО ТИПУ, ІСНУЄ РИЗИК ВИБУХУ. УТИЛІЗУЙТЕ АКУМУЛЯТОРИ, ЗАВЕРШИВСЯ, ЗГІДНО ІНСТРУКЦІЙ.

### **• МЕРЕЖЕВІ АДАПТЕРИ**

Мережеві адаптери, сумісні із цим пристроєм, працюють за температури від 0 °С до +40 °С.

Вони повністю відповідають стандартам щодо безпеки, встановленим для інформаційно-технологічного та офісного обладнання. Вони також відповідають директиві 2009/125/ЄС. Через відмінності у специфікаціях на електротехнічне обладнання, що діють у різних країнах, мережевий адаптер, придбаний в одному регіоні, може не працювати в іншому. Заборонено використовувати мережеві адаптери не за призначенням.

Разом із цим пристроєм можна використовувати адаптер живлення, параметри якого відповідають положенням перерахованих нижче стандартів:

- EN301 489-34 V2.1.1 (2017-04)

- EN 62684:2018

### ● ЕЛЕКТРОМАГНІТНЕ ВИПРОМІНЮВАННЯ

Гарантія відповідності міжнародним стандартам (ICNIRP) і директиві 2014/53/EU (RED) є обов'язковою умовою для виведення на ринок будь-якої моделі мобільного пристрою. Головна вимога цих стандартів і директив полягає у захисті здоров'я та забезпечення безпеки користувачів і людей, які їх оточують.

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ВІДПОВІДАЄ МІЖНАРОДНИМ СТАНДАРТАМ, ЩО РЕГЛАМЕНТУЮТЬ ГРАНИЧНІ РІВНІ ОПРОМІНЕННЯ В РАДІОЧАСТОТНОМУ ДІАПАЗОНІ.

Цей мобільний пристрій є передавачем і приймачем радіосигналів. Завдяки його конструкції граничні рівні опромінення в радіочастотному діапазоні (радіочастотних електромагнітних полів), встановлені згідно з міжнародними стандартами, не перевищуються. Ці стандарти було розроблено незалежною науково-дослідницькою організацією (ICNIRP) для забезпечення безпеки всіх користувачів, незалежно від віку та стану здоров'я.

У стандартах, що визначають прийнятний рівень опромінення в радіочастотному діапазоні використовуються одиниці вимірювання SAR. Граничне значення SAR для мобільних пристроїв дорівнює 2 Вт/кг. Вимірювання SAR здійснено під час роботи пристрою у базовому режимі та визначено на найвищому сертифікованому рівні потужності в усіх діапазонах робочих частот. Максимальне значення SAR згідно зі стандартами ICNIRP для цієї моделі мобільного телефону є таким:

<b>Максимальне значення SAR для цієї моделі та умови його вимірювання</b>		
<b>У разі використання безпосередньо біля голови</b>	GSM 900	0,84 Вт/кг
<b>У разі носіння на тілі</b>	GSM 1800	1,63 Вт/кг

Під час використання цього пристрою фактичне значення SAR зазвичай значно нижче за виміряні для нього максимальні значення. Причиною цього є автоматичний вибір пристроєм мінімального рівня потужності, достатнього для надійного підключення до мережі. Що нижче вихідна потужність пристрою, то нижче його значення SAR.

Вимірювання значення SAR під час носіння пристрою на тілі виміряно на відстані 5

мм від тіла. Це мінімальна відстань до тіла, на якій має перебувати пристрій для забезпечення рівня випромінювання, що не перевищуватиме це значення SAR. Якщо ви користуєтеся nereкомендованими аксесуарами, переконайтеся, що в них немає металевих частин і що вони перебувають на вказаній відстані від тіла. Згідно з рекомендаціями Всесвітньої організації охорони здоров'я та Управління з контролю за якістю харчових продуктів і ліків США для зменшення рівня опромінювання рекомендується використовувати пристрої гучномовного зв'язку, щоб під час здійснення викликів телефон перебував на відстані від голови й тіла, а також зменшити тривалість використання телефону.

Детальну інформацію можна знайти на веб-сайті: [www.alcatelmobile.com](http://www.alcatelmobile.com)

Детальну інформацію щодо впливу електромагнітних полів на людський організм можна знайти на веб-сайті: <http://www.who.int/peh-emf>.

Ваш пристрій оснащено вбудованою антеною. Щоб гарантувати максимальну якість роботи радіомодуля пристрою, не торкайтеся антени та уникайте її пошкодження.

Оскільки цей мобільний пристрій є багатофункціональним, його можна використовувати на значній відстані від

голови. Крім того, його також можна використовувати разом із гарнітурою або кабелем USB. Якщо ви використовуєте інші аксесуари, переконайтеся, що в них немає металевих частин. Тримайте телефон на відстані як мінімум 5 мм від тіла.

Зверніть увагу на те, що під час використання цього пристрою деякі ваші персональні дані можуть передаватися на інші пристрої. Ви самі несете відповідальність за захист своїх особистих даних, тому не надавайте доступ до них неавторизованим пристроям або пристроям сторонніх виробників, які підключені до вашого. Вони допоможуть запобігти несанкціонованому доступу до вашого пристрою. На пристрої може зберігатися особиста інформація, зокрема на SIM-карті, карті пам'яті та у вбудованій пам'яті. Обов'язково видаліть усі особисті дані, перш ніж здати пристрій на переробку, повернути або віддати його стороннім особам. Уважно вибирайте програми й оновлення, і встановлюйте їх лише з надійних джерел. Деякі програми можуть впливати на швидкість роботи пристрою та/або отримувати доступ до особистої інформації, зокрема відомостей про обліковий запис, даних викликів, відомостей про розташування та мережевих ресурсів.

Зверніть увагу, що будь-які дані, передані

компанії TCL Communication Ltd., зберігаються згідно з чинним законодавством стосовно захисту даних. Із цією метою компанія TCL Communication Ltd. впроваджує та підтримує всі необхідні технічні й організаційні заходи для захисту всіх особистих даних (наприклад, від несанкціонованого або незаконного оброблення, випадкової втрати, знищення чи пошкодження). Зазначені заходи забезпечують рівень безпеки, що відповідає:

- (i) доступним технічним можливостям;
- (ii) витратам на реалізацію таких заходів;
- (iii) ризикам, пов'язаним з обробленням особистих даних;
- (iv) делікатності оброблюваних даних.

У будь-який час можна отримати доступ до своїх персональних даних, а також переглядати і редагувати їх. Для цього потрібно увійти у свій обліковий запис і відкрити власний профіль, або звернутися безпосередньо до нас. У разі отримання від вас запиту на змінення або видалення ваших персональних даних, ми залишаємо за собою право здійснити додаткову ідентифікацію з метою встановлення вашої особистості перед виконанням такого запиту.

## • ІНФОРМАЦІЯ СТОСОВНО ЛІЦЕНЗІЙ:



Логотип microSD є зареєстрованим товарним знаком.



Товарний знак і логотипи Bluetooth належать корпорації Bluetooth SIG.

Будь-яке їх використання компанією TCL Communication Ltd. та її філіями здійснюється в межах відповідної ліцензії. Усі інші товарні знаки та назви продуктів є власністю їхніх відповідних власників.

### **Alcatel 2019G Номер декларації Bluetooth D023491**

## Загальні відомості .....

- **Адреса в Інтернеті:** [www.alcatelmobile.com](http://www.alcatelmobile.com)
- **Адреса українського сайту в Інтернеті:** [www.alcatelonetouch.com.ua](http://www.alcatelonetouch.com.ua). Детальну інформацію дивіться на ньому у відповідних розділах.
- **Виробник:** TCL Communication Ltd.
- **Адреса:** 5/F, Будівля 22E, 22 Сайенс Парк Іст Авеню, Гонконг Сайенс Парк, Шатин, Нью Теріторіз, Гонконг, Китай.

Крім того, на нашому веб-сайті ви можете переглянути розділ FAQ («Найпоширеніші запитання та відповіді») або поставити

запитання, зв'язавшись безпосередньо з нами за допомогою електронної пошти.

#### • Інформація про стандарти

Цим TCL Communication Ltd. стверджує, що радіобладнання типу **Alcatel 2019G** відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС.

Повний текст декларації відповідності вимогам ЄС можна знайти в мережі Інтернет за такою адресою:  
[http://www.alcatelmobile.com/EU\\_doc](http://www.alcatelmobile.com/EU_doc).

#### • Додаткова інформація

Опис аксесуарів та компонентів, в тому числі програмного забезпечення, які дозволяють цьому пристрою працювати належним чином, можна знайти в повному тексті декларації відповідності ЄС в Інтернеті за наступною адресою:  
[http://www.alcatelmobile.com/EU\\_doc](http://www.alcatelmobile.com/EU_doc).

#### Захист від викрадення <sup>(1)</sup>

Цей мобільний телефон має ідентифікаційний номер IMEI (серійний номер продукту). Цей номер вказано на упаковці та збережено в пам'яті телефону. Щоб дізнатися номер IMEI цього телефону, наберіть \*#06# і збережіть відображений номер у безпечному місці. Він може знадобитися в разі звертання до

<sup>(1)</sup> Зв'яжіться зі своїм оператором зв'язку, щоб дізнатися про доступність цієї послуги.

правоохоронних органів із приводу викрадення телефону.

#### Заява щодо звільнення від відповідальності

Функції, описані в посібнику користувача, і дійсні функції можуть відрізнятися залежно від версії програмного забезпечення або характеристик послуг, які надає ваш оператор зв'язку.

Компанія TCL Communication Ltd. не несе юридичної відповідальності за наявність будь-яких розбіжностей, якщо такі є, і за їхні наслідки. Відповідальність за це несуть виключно оператори зв'язку.

## Гарантія на телефон.....

На цей телефон надається гарантія від виробничих дефектів, якщо в разі належного використання пристрою вони були виявлені впродовж дванадцяти (12) місяців <sup>(1)</sup> від дати придбання, вказаної в чеку.

Ця гарантія також поширюється на

<sup>(1)</sup> Гарантійний термін може різнитися залежно від країни.

аккумуляторні батареї<sup>(1)</sup> та аксесуари, що входять до комплекту постачання телефону; проте для цих компонентів гарантійний термін становить шість (6) місяців від дати придбання, вказаної в чеку.

У разі виявлення дефектів, що перешкоджають нормальній роботі пристрою, відразу повідомте про це постачальника та передайте йому пристрій разом із документом, який підтверджує факт його придбання.

Постачальник на власний розсуд замінить чи відремонтує пристрій або його компоненти, які будуть визнані такими, що містять дефекти. На відремонтований телефон або аксесуар надається гарантія на відсутність аналогічного дефекту строком

<sup>(1)</sup> Термін служби заряджуваної акумуляторної батареї для мобільного пристрою (з урахуванням часу роботи в режимі розмови, часу очікування та загального терміну служби) залежить від умов його зберігання та експлуатації, а також від конфігурації мережі. Акумулятори вважаються витратними матеріалами та, згідно зі специфікаціями, забезпечують оптимальну якість роботи мобільного пристрою впродовж перших шести місяців після його придбання (приблизно в межах 200 циклів заряджання).

на один місяць (1). Ремонт або заміна можуть здійснюватися з використанням відновлених деталей, функціональність яких рівноцінна функціональності деталей, що вийшли з ладу.

Ця гарантія поширюється лише на вартість деталей і робіт, та не поширюється на будь-які інші витрати.

Ця гарантія не поширюється на пошкодження чи дефекти пристрою та/або аксесуарів, що виникли внаслідок (без обмежень):

- 1) недотримання вказівок з експлуатації та складання, а також порушення технічних норм і правил техніки безпеки, прийнятих у країні, де використовується пристрій;
- 2) підключення пристроїв, не рекомендованих компанією TCL Communication Ltd.;
- 3) внесення змін або ремонту, здійсненого персоналом, не уповноваженим компанією TCL Communication Ltd. та/або її філіями на виконання таких дій;
- 4) внесення змін, налаштування або зміни програмного забезпечення або обладнання, особами, не уповноваженими компанією TCL Communication Ltd. на виконання таких дій;
- 5) поганих погодних умов, попадання блискавки, виникнення пожежі, негативного впливу надмірної вологості, потрапляння рідин, харчових продуктів або хімічних речовин, завантаження файлів, аварій, надто високої напруги, корозії, окислення тощо.

Гарантія не поширюється на телефони, етикетки або серійні номери (IMEI) яких було видалено чи змінено.


Не існує жодних інших гарантій, в усній або письмовій формі, окрім цієї обмеженої гарантії або обов'язкової гарантії, визначеної місцевим законодавством.

У жодному разі компанія TCL Communication Ltd. та/або її філії не нестимуть відповідальність за жодні побічні або опосередковані збитки будь-якого типу, включаючи, але не обмежуючись, торгові та комерційні збитки тощо, за умови, що відмова від відшкодування цих збитків відповідає чинному законодавству.

Законодавство деяких держав і країн не допускає наявність обмежень на побічні або опосередковані збитки чи відмов від відповідальності за них, а також обмежень на гарантії, що мають у увазі, внаслідок чого наведені вище обмеження можуть вас не стосуватися.

## Можливі несправності та способи їх усунення.....

Перш ніж звертатися у відділ післяпродажного обслуговування, скористайтеся такими порадами.

- Для забезпечення оптимальної роботи акумуляторної батареї бажано заряджати її повністю (  ).

- Намагайтеся не зберігати великі обсяги даних на телефоні, оскільки це може призвести до зниження ефективності його роботи.

- Спробуйте здійснити скидання налаштувань телефону, набравши комбінацію символів \*#336699\*#. Побачивши на екрані відповідний запит, введіть код 0000. УВАГА! У разі скидання налаштувань усі особисті дані, зокрема контакти, повідомлення та файли, буде видалено без можливості відновлення.

Перш ніж звертатися до відділу післяпродажного обслуговування, скористайтеся наведеними нижче порадами.

### Мобільний телефон не вмикається

- Перевірте контакти акумуляторної батареї, витягніть і знову вставте її, після чого ще раз спробуйте ввімкнути телефон.
- Перевірте рівень заряду акумуляторної батареї. Процес її заряджання має тривати принаймні 20 хвилин.
- Якщо все одно не вдається ввімкнути телефон, скиньте його налаштування.

### Мобільний телефон не реагує на жодні дії з ним протягом декількох хвилин

- Натисніть та утримуйте клавішу  , щоб перезавантажити телефон.

- Витягніть акумуляторну батарею та знову вставте її, а потім перезавантажте телефон.
- Якщо все одно не вдається ввімкнути телефон, скиньте його налаштування.

### **Мобільний пристрій несподівано вимикається**

- Переконайтеся, що екран телефону не заблоковано. Переконайтеся, що **клавішу ввімкнення/вимкнення живлення** не було випадково натиснуто.
- Перевірте рівень заряду акумуляторної батареї.
- Якщо все одно не вдається ввімкнути телефон, скиньте його налаштування.

### **Мобільний пристрій не заряджається в належний спосіб**

- Переконайтеся, що використовується мережевий адаптер та акумуляторна батарея Alcatel.
- Перевірте правильність встановлення батареї та протріть її контакти, якщо їх забруднено. Батарею потрібно встановлювати перед підключенням мережевого адаптера.
- Перевірте, чи не розряджено батарею повністю. Якщо вона довго залишалася розрядженою, індикатор зарядження з'явиться лише через 20 хвилин після початку зарядження.

- Переконайтеся, що заряджання телефону здійснюється за нормальних умов (за температури від 0 °C до +40 °C).
- Якщо ви перебуваєте за кордоном, перевірте сумісність вхідної напруги.

### **Мобільний телефон не підключається до мережі або на його екрані відображається повідомлення «Мережа недоступна»**

- Спробуйте підключитися до мережі в іншому місці.
- Зверніться до оператора зв'язку за відомостями щодо зони покриття.
- Зверніться до оператора зв'язку за відомостями щодо активності вашої SIM-карти.
- Спробуйте вибрати доступну мережу вручну.
- Спробуйте підключитися до мережі пізніше (можливо, наразі вона перенавантажена).

### **Помилка SIM-карти**

- Перевірте, чи правильно встановлено SIM-картку.
- Перевірте, чи не пошкоджено та чи не подряпано мікросхему SIM-картки.
- Переконайтеся в доступності послуг зв'язку для SIM-карти.



## **Не вдається здійснити вихідний виклик**

- Перевірте правильність набраного номеру та натисніть клавішу виклику.
- У разі здійснення міжнародного виклику перевірте код країни та міста.
- Переконайтеся, що телефон підключено до мережі, а також у тому, що мережа доступна та не перенавантажена.
- Перегляньте умови договору, укладеного з оператором зв'язку (залишок на рахунку, активність SIM-картки тощо).
- Перевірте, чи не заблоковано вихідні виклики.
- Переконайтеся, що був вимкнений режим «У літаку».

## **Не вдається відповісти на вхідний виклик**

- Переконайтеся, що телефон увімкнено, підключено до мережі, а також у тому, що мережа доступна та не перенавантажена.
- Перегляньте умови договору, укладеного з оператором зв'язку (залишок на рахунку, активність SIM-картки тощо).
- Перевірте, чи не переадресовуються вхідні виклики.
- Перевірте, чи не ввімкнено функцію «Фільтр викликів».
- Переконайтеся, що був вимкнений режим «У літаку».

## **Під час надходження вхідного виклику на екрані не відображається ім'я/номер абонента, який телефонує**

- Перевірте, чи підключена послуга «Визначник номера».
- На телефоні вашого співрозмовника може бути ввімкнено функцію приховування номера.

## **Не вдається знайти контакти**

- Перевірте, чи не пошкоджено SIM-карту.
- Перевірте, чи правильно встановлено SIM-картку.
- Імпортуйте всі контакти, збережені на SIM-карті, у телефон.

## **Погана якість голосового зв'язку**

- Гучність можна регулювати під час виклику за допомогою навігаційної клавіші або бокової клавіші.
- Перевірте рівень сигналу, що приймається пристроєм .
- Переконайтеся, що мікрофон і динамік телефону чисті.

## **Не вдається отримати доступ до функцій, описаних у цьому посібнику**

- Перевірте, чи включено ці функції у договір, укладений з оператором зв'язку.
- Переконайтеся, що для їхнього використання не потрібні аксесуари Alcatel.

## Не набирається номер телефону в разі його набору з розділу Контакти

- Перевірте правильність номеру телефону.
- У разі здійснення міжнародного виклику перевірте правильність коду країни.

## Не вдається додати новий контакт

- Перевірте, чи не заповнена SIM-картка. Видаліть декілька контактів або збережіть контакти в пам'яті телефону.

## Абоненти не можуть залишати для мене повідомлення голосової пошти

- Зв'яжіться зі своїм оператором зв'язку, щоб дізнатися про доступність цієї послуги.

## Немає доступу до голосової пошти

- Перевірте правильність номера голосової пошти вашого оператора зв'язку, зазначеного в меню **Повідомлення/Опції/Голосова пошта**.
- Повторіть спробу пізніше, якщо наразі система перевантажена.

## Блимає значок

- Перевірте, чи є на SIM-картці вільне місце, оскільки вона може бути заповнена. За відсутності вільного місця видаліть деякі повідомлення або збережіть їх у пам'яті телефону.

## SIM-картку заблоковано за допомогою PIN-коду

- Зверніться до оператора зв'язку за відомостями щодо PUK-коду (персональний код розблокування).

## Подовження часу роботи пристрою від акумуляторної батареї

- Дотримуйтеся рекомендацій щодо повного зарядження батареї (щонайменше 3 год.).
- У разі часткового зарядження показники індикатора зарядження можуть бути неправильними. Після завершення процесу заряджання зачекайте приблизно 20 хвилин, щоб побачити фактичний рівень заряду акумуляторної батареї.

- Не вмикайте підсвічування, якщо без нього можна обійтися.

## Не вдається надіслати або отримати MMS-повідомлення

- Перевірте, чи є в пам'яті телефону вільне місце, оскільки вона може бути заповнена.
- Зв'яжіться зі своїм оператором зв'язку, щоб дізнатися про доступність цієї послуги, і перевірте налаштування MMS-повідомлень.

- Зв'яжіться зі своїм оператором зв'язку, щоб дізнатися, чи правильно вказано профіль MMS.
- Наразі сервер може бути перенавантажено. Повторіть спробу пізніше.

### **Не вдається підключитися до телефону з інших пристроїв за допомогою Bluetooth**

- Перевірте, чи ввімкнено функцію Bluetooth, а також, чи встановлено опцію видимості телефону для інших пристроїв.
- Переконайтеся, що обидва пристрої перебувають у зоні дії Bluetooth.

Alcatel є товарним знаком компанії Nokia та використовується згідно з ліцензією, наданою компанії TCL Communication Ltd.

Усі права захищено. © 2019 р.  
TCL Communication Ltd.

Компанія TCL Communication Ltd. залишає за собою право змінювати матеріали або технічні характеристики продуктів без завчасного попередження.